

NR 3

**HELLAS**  **BLADET**

SEPTEMBER 1996.

63. ARGANG

---

**DER ER FLERE  
TILLIDSPOSTER  
DER MANGLER AT  
BLIVE BESAT  
TIL 1997.**

**KASSERER  
NÆSTFORMAND  
UNGDOMSFORMAND**

**KONTINGENT -  
ER DET NOGET MAN BETALER ?**

---

**Berri**



**FAIR PLAY**  
*Sportswear*

Hvidovrevej 78 A • Tlf.: 36 72 47 00 • Fax: 36 72 57 00

Hellas Bladet  
Medlemsblad for  
**Boldklubben Hellas**

Redaktion:  
Søren H. Christiansen  
(Ansvarshavende)

FORMANDEN HAR ORDET:.....	4
NY UNGDOMSFORMAND.....	5
NY KASSERER.....	7
SENIORFORMANDEN.....	9
BANKO I EFTERÅRET.....	10
GULDBRYLLUP I HELLAS.....	11
GRIP CHANCEN !.....	15
2. SENIOR.....	16
VIDSTE DU.....	17
DAME AFDELINGEN.....	18
HELLAS VENNERS WHISTTURNERING 1996-97.....	18
FODBOLDSKOLE I HELLAS.....	19
NYT FRA YNGLINGEAFDELINGEN.....	22
DANACUP TURBESKRIVELSE.....	23
DANACUP 7-MANDS HOLDET.....	26
DANACUP 11-MANDS HOLDET.....	28
2. LILLEPUT.....	31
SIDER UD AF FINN'S DAGBOG.....	31
FORÆLDRE UDFLUGT TIL HJØRRING.....	32
MINIPUT 1.....	33
MICROPUT 88.....	35
MICRO 89/90.....	35
REDAKTØRENS "SIDEBEMÆRKNING".....	36
TELEFONLISTE.....	37

## DEADLINE

for næste nummer søndag d. 27 oktober 1996  
(i Hellas Bladets kasse på kontoret)  
og/eller lørdag d. 16 november 1996.  
(med posten til redaktørens privatadresse)

### Formanden har ordet:

Jeg har nu fra kassereren måtte konstatere, at det atter igen er galt med at betale kontingent. Jeg må som formand forbavser mig over, at der er medlemmer, som tror at det er gratis at spille fodbold, eller som antager, at de kan spille gratis, fordi der er behov for dem, eller hvad der nu er årsagen til at man ikke ville yde sit bidrag til medlemskabet i en socialt indstillet klub.

### betal dit kontingent og til tiden,

og boldklubben Hellas vil kunne blive endnu mere attraktiv at spille i. Som det er nævnt ovenfor, kan en fodboldklub ikke drives uden midler, men en ting der er ligeså vigtig, er en bestyrelse. Som det er nævnt i sidste nummer af Hellasbladet, er ungdomsformanden og kassereren på valg, og de ønsker ikke genvalg. I dette nummer kan der andetsteds læses, at næstformanden ligeledes er på valg, og heller ikke ønsker genvalg.

### såfremt der ikke melder sig medlemmer til at overtage bestyrelsespladserne, vil klubben ikke fortsat kunne eksistere.

Jeg kan ikke som formand acceptere, at der ikke skulle være medlemmer i klubben som er

Jeg må på det kraftigste understrege, at der kan ikke spilles fodbold, hverken kamp eller deltage i træningen, såfremt kontingentet ikke er betalt. En fodboldklub kan ikke drives, såfremt der ikke indgår de fornødne midler, og kontingentet er den alt over vejende del af en klubs indtægter, Derfor

Jeg skal som i sidste nummer kraftigt opfordre medlemmer til at melde sig til de pågældende bestyrelsesposter. Der er i skrivende stund ikke et medlem der har sagt endeligt ja, på trods af gentagne opfordringer til adskillige egnede medlemmer. Jeg skal tillade mig uden at det skal opfattes som en trussel, henlede opmærksomheden på, at en fodboldklub ikke kan drives uden en bestyrelse, hvilket betyder, at

interesseret i, at klubben skal kunne fungere, idet jeg mener at kende adskillige i klubben, dette

være sig såvel spillere, som forældre, der vil være i stand til at udføre en opgave, som jeg er overbevist om, vil være både til gavn for dem selv, men som er til stor gavn for klubben. . Jeg skal derfor på det kraftigste opfordre medlemmer til, at kontakte mig

hurtigst muligt for en uforpligtende snak om forventninger, opgaver og muligheder.

Med venlig hilsen

Formanden

### Ny Ungdomsformand i Boldklubben Hellas fra 1997

Ungdomsformanden har valgt at stoppe ved udgangen af denne sæson.

På bestyrelsens vegne skal jeg derfor opfordre bladets læsere til at overveje om jobbet som ungdomsformand i Hellas kunne være en spændende udfordring for dig.

**Jobbet som ungdomsformand består af det sportslige ansvar i ungdomsafdelingen, herunder ansættelse af trænere i ungdomsafdelingen, og ungdomsformanden er samtidig ungdomsafdelingens repræsentant i bestyrelsen.**

**Hvis dette spændende job, hvor du får mulighed for at arbejde sammen med mange mennesker, specielt med mange unge mennesker, har din interesse eller du har spørgsmål til jobbet, er du meget velkommen til at kontakte ungdomsformand Peter Borup eller formand Vagn Nielsen.**

På bestyrelsens vegne

Vagn Nielsen

# NY KRO

Vigerslevvej 136 - 2500 Valby

☎ 36 46 01 05

**Gitte**

*hver dag fra kl. 8 - 24*

*kr. 10.00*

*øl - slaps - gl. dansk - lille grå - (2 cl.)*



**JK KØD ENGROS ApS**

Amagerbrogade 248 · Telefon 32 50 84 71

Ny Kasserer  
*i Boldklubben Hellas fra 1997*

Undertegnede har valgt at stoppe som kasserer i Boldklubben ved udgangen af denne sæson på grund af familieførelse.

På bestyrelsens vegne skal jeg derfor opfordre bladets læsere til at overveje om kassererjobbet i Hellas kunne være en spændende udfordring for dig.

Kassererjobbet består af administrationen af klubbens medlemmer, herunder ind- og udmeldelse af medlemmer, udsendelse af kontingentopkrævninger og registrering af kontingentindbetalinger.

Derudover varetager kassereren klubbens bogholderi og udarbejdelse af årsregnskab.

Samtidig er kassereren økonomisk kontaktperson til Folkeoplysningssekretariatet og repræsenteret i kantineudvalget i klubben.

Hvis dette spændende, men også krævende job, hvor du får kendskab til og indflydelse på alt, hvad der rører sig i Boldklubben Hellas, har din interesse eller du har spørgsmål til jobbet, er du meget velkommen til at kontakte undertegnede eller formanden Vagn Nielsen.

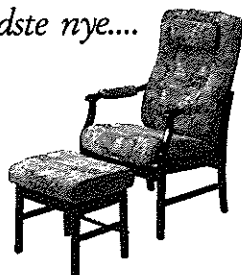
Steen Jensen

*Du er altid velkommen til at se det sidste nye....*

Stort udvalg i lædermøbler

## KRAMERS MØBLER

HVIDOVREVEJ 93 · 2650 HVIDOVRE · TELF. 31 75 07 20



**Grøn Tuborg gør  
livet lidt  
grønnere.**



VALBY DEPOT  
v/ UFFE NIELSEN  
RETORTVEJ 5 B · 2500 VALBY



Salonen for friske fyre



og smarte piger

## FRISØR FINN



Vigerslevvej 130 · 2500 Valby  
Tlf. 36 46 94 72

Silver solarium 10x sol 198,00

**ALT MURERARBEJDE  
UDFØRES**

## MURERMESTER TOM ANDERSEN

SYDKÆRSVEJ 92 · 2650 HVIDOVRE  
TLF. 31 78 72 02

## SENIORFORMANDEN.

Så, blev det min tur til at lave et indlæg til Hellas-bladet.

Hvis vi kigger tilbage på vores vinter-sæson,ovre på Vanløse's grusbane, så var det nok den værst tænkelige start man kunne ønske sig. Grusbanen var simpelthen livsfarlig, men jeg tager hatten af for de 30-40 spillere som alligevel mødte op.

Vi kom nogenlunde udaf det med vores træningskampe, men alligevel manglede vi noget tilgang udefra, men det er jo svært i vores rækker og med så mange klubber omkring os.

Foråret begyndte som det bare skulle, vi vandt stort set alt hvad vi rørte ved, men vi vidste jo også, det ville blive hverdag igen, og det blev det. Vi sluttede på en 5. plads efter foråret, så intet er tabt endnu.

Så til det mindre sjove som senior-formand.

Der er alt for mange som ikke har betalt deres kontigent til tiden, det er for dårligt når man ved hvad klubben har af budget.

Det er stort set de samme, så der mangler vist lidt Hellas-spirit, så vi kan få klubben rettet op, så vi kan komme tilbage til serie 1, allerhelst Københavnsserien, men det er nok lidt for ambitiøst.

Til sidst håber jeg vi kan få nogle af alle de gamle 1.holds-spillere tilbage i 1-2 holds-truppen, da jeg ved talenterne er der, men motivationen desværre mangler.

Hvem ved, måske om 1. år eller 2, når klubben har fået styr på økonomien, så kan det være vinden blæser den rette vej for Hellas senior-afdeling.

Til sidst et stort tak, til alle de forholdsvis unge spillere, som har taget træner-tjansen i senior-afdelingen og håber de vil fortsætte den kommende sæson.

Med sportslig hilsen

Tony Kronholm  
Seniorformand

Redaktionen modtager med glæde indlæg til bladet.

Indlæg modtages gerne på DISKETTER.  
(Redaktionen forstår >næsten< al tekstbehandling)  
(Undgå venligst WP 6.x)

Indlæg kan afleveres på kontoret i mappen mærket Hellas Bladet  
eller til en træner, som kan aflevere det på kontoret.

### BANKO i efteråret.

Der vil traditionen tro blive afholdt BANKO aftener i klubben.  
Første gang er torsdag d. 24-10-1996, og herefter hver anden torsdag indtil  
sidste gang før jul, som er torsdag den 05-12-1996.

MØD OP, HAV ET PAR SPÆNDENDE TIMER, OG STØT DERVED  
KLUBBEN.

Sponsor for Hellas

**jalsøe** alt i barnevogne

Roskildevej 181 - 2500 Valby  
Telefon 36 30 19 99

### Guldbryllup i Hellas.



Den 24-08-1996 fejrede Bente og Børge Kramer deres guldbryllup.

Med fuldt honnør. Morgenkaffe og musik med mere. Hellas og Hellas Venner var naturligvis repræsenteret og overrakte gaver til Guldbryllupsparret.

Nu er det naturligvis mest Børge, vi kender fra Børges fodboldtid gennem mange år i Hellas.

Der var ikke Damefodbold i Hellas dengang. Men vi festede da mange gange igennem mange år, og derigennem lærte vi Bente at kende. Bente optrådte også i Hellas revyer igennem flere år.

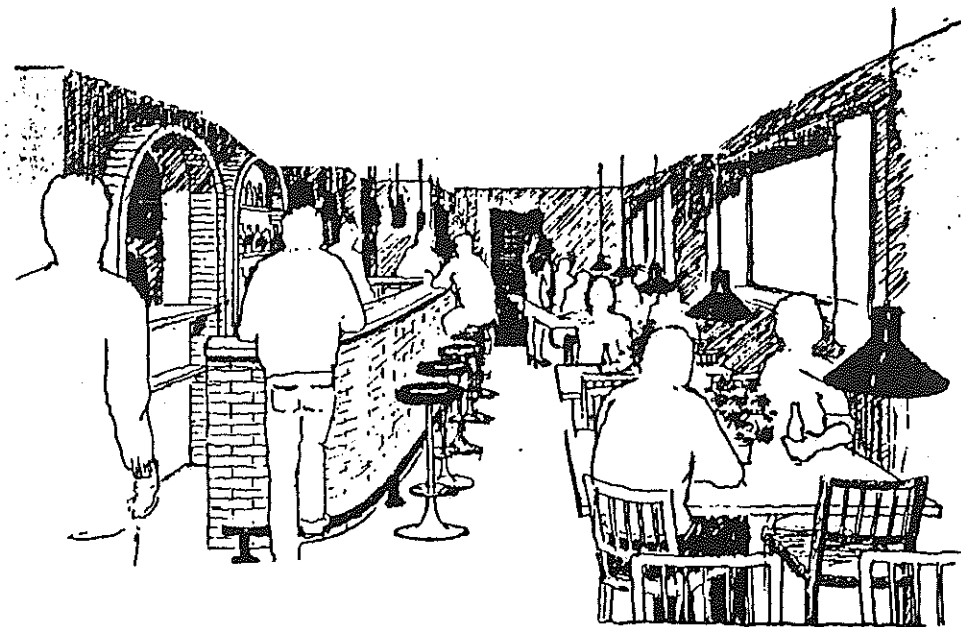
Så os, der er så heldige at kende Bente og Børge, fra deres

ungdoms år, ved at de begge to var og er, et par friske, livlige og varme mennesker.

Børge startede som ungdomsspiller i Hellas som 9 årig (dengang kunne vi ikke blive medlem før) på drengeholdet, fortsatte som junior og ynglingespiller. I 1944 som 18 årig debuterede Børge i den første kamp det (sammen med Palle Jensen) imod Husum. Hellas vandt 3 - 0.

Det var dengang Hellas 1. hold mødte 1. hold fra Rødovre, Hvidovre, Vanløse med flere. Det var også til disse "lokalbrag" der godt kunne være 1000-2000 mennesker omkring bane 1, med heppekor bag målene af ungdomsspillere fra de klubber vi mødte.

# cafe TREKANTEN



Vigerslevvej 44 • 36 30 83 60

Men der var heller ikke fjernsyn den gang.

Børge sluttede sin aktive fodbold karriere på det daværende Old Boys hold, og heldigvis for Hellas påbegyndte han sit lederarbejde i Hellas. Først som bestyrelsesmedlem, siden som kasserer og formand, for at slutte som konstitueret medlem af Hellas bestyrelse. Utallige bestyrelsesmøder er holdt i Bente og Børges dejlige gildesal i kælderen.

Børge har fået Hellas æres nål for mindst 10 år på Hellas 1. hold.

Børge har også fået Hellas 10 års nål for mindst 10 år som leder i Hellas, samt er blevet udnævnt til Æresmedlem.

Men også som annoncør og sponsor har KRAMER's MØBLER i mange år altid støttet Hellas. I dag er det Børge og Bentes barnebarn Michael Kramer Nielsen der sammen med Børge og Bentes datter Jette Kramer Nielsen og Børge selv der driver forretningen på Hvidovrevej 93. I dag bugner forretningen af møbler til både unge og ældre.

Boldklubben Hellas og Hellas Venner ønsker jer hjerteligt tillykke med jeres GULDBRYLLUP, og ønsker jer alt godt i fremtiden for jer og jeres familie.

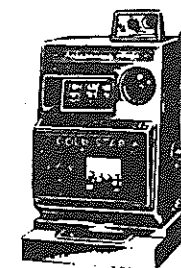
## NORDISK SPILLEAUTOMAT

v/ OLE OG ANDERS KØJ

*Opstilling af Spilleautomater,  
TV spil, Flipper, Pool, Airhockey  
Musikboxe*

*Festudlejning af Musikboxe*

SKELSTEDET 17 · 2950 VEDBÆK · TELEFON 42 89 11 14



# ÅLHOLM KØRESKOLE

Jean & Keld Kloe  
Ålholmvej 15 Valby  
Tlf. nr. 36 44 00 40

## Sponsor for HELLAS

Vi giver rabat til Hellas medlemmer  
Ring og hør hvordan



### SPÆNDENDE BØRNE- OG UNGDOMSARBEJDE I AALHOLM KIRKE

Bramslykkevej 18 A, 2500 Valby

Se nærmere i kirkebladet eller i Valbybladet  
eller kontakt sognepræst Ole Petersen:  
36 30 21 85 eller 31 16 08 85 (Kirken)

- MINI-KLUB - for piger og drenge mellem 4 - 6 år hver lørdag kl. 10 - 11
- PIGEKLUB - piger fra 7 - 13 år mødes hver torsdag kl. 18.30 - 20
- DRENGEKLUB - drenge mellem 7 - 13 år mødes hver torsdag kl. 18.30 - 20
- CLUB 66 - ungdomsklub for alle mellem 13 - 20 år. Hver mandag mødes klubben i egne lokaler, Annekssalen, Vigerslevvej 31 i kælderens, kl. 18.30 - 21.30.

Alle klubberne er tilknyttet KFUM/K i Danmark.

## Grip Chancen !

for at få en plads i Hellas bestyrelse

Jeg har nu i tre år siddet i Hellas Bestyrelse, og i den seneste periode som næstformand. Nu har jeg taget min tørn, og håber at friske kræfter vil tage over. Jeg vil derfor til inspiration for kommende bestyrelsesmedlemmer, give nogle eksempler på, hvad jeg som bestyrelsesmedlem varetager af opgaver.

Jeg sidder i materialeudvalget. En til to gange om året skal klubbens materiale vurderes. Bolde, toppe, hjørneflag, mål og net samt spilledragter gennemgås med henblik på behov for reparation og nyanskaffelser. Det er udvalgets opgave at indhente fornuftige tilbud og begrunde disse overfor bestyrelsen.

Sponsorudvalget, som er meget tyndt besat, nemlig kun mig, er også en af mine opgaver. De eksisterende sponsorer skal plejes med henblik på gentegninger.

Sponsorkontrakter skal udfærdiges og girokort udsendes.

I samarbejde med aktive klubmedlemmer søges hele tiden nye sponsorer, så alle hold kan blive "velklædte". Tøjet, som jo skal forsynes med sponsorlogo, tager jeg mig også af, i godt samarbejde med John fra Fair Play.

Som næstformand er jeg stedfortræder i formandens fravær - men det har ikke været nogen stor belastning, da formanden næsten "bor" i klubben.

Ud over de månedlige bestyrelsesmøder er der også flere andre opgaver, der løbende skal varetages for at holde "forretningen" kørende f.eks. medlemspleje, løsning af opståede problemer, postlæsning og møder i klubbens interesseorganisationer.

Jeg håber at denne korte præsentation kan give en- eller flere blod på tanden til at stille op ved den kommende generalforsamling.

Jannie Holm



## 2. SENIOR

Så er forårsturneringen forbi og vi er 4 kampe henne i efteråret, med kun 10 point.

Den øretæve vi sluttede med hjalp en lille smule, Frem 2-11 UHA - det var en bet af dimentioner.

Nu i efteråret Fremad A 1-0, 3 point, Brønshøj 0-1, en virkelig god indsats.

Så er efterårskvoten åbenbart brugt; Ingen til træning, flere på ferie "i turneringen", det må være et Hellas syndrom. Der har været 2-3 mand til træning og det giver en virkelig god kondition.

Holdet kan spille i ca. 6 minutter for fuld damp, så kan de ikke mere; udskiftning.

Fra d.d. er det dem der træner, uanset hvor de har spillet før, og

hvor de så spiller nu, der bliver udtaget til kamp.

Tag nu for Hel... at komme til træning og vær sammen med dine holdkammerater, og lær hinanden at kende "også på fodboldbanen".

Tilbage til 2. holdet mod Hvidovre, igen en øretæve 2-7.

Så lukkedes det, på papiret, at få et godt hold afsted til Vanløse, som åbenbart havde fået samme ide med at godt hold, vi blev sendt hjem 1-7.

Næste gang er det hjemmebane mod Politiet. Derefter er der 6 kampe x 3 = 18 + 10.

28 point er måske nok til at blive i Serie 2.

Kom nu til træning og vær med.

Sportslig hilsen  
Kurt.

## VIDSTE DU.....

- at Hellas i uge 32 afholdt fodboldskole, hvor DBU-trænere selv fra Jylland var blevet udvalgt til at komme.

- At Knud Hansen i følge utallige vidner er set i træningsdragt nede i Hellas.

- at 1. holdet seriøst overvejer at få formanden på mål. Vagn er gammel håndboldmålmand og under en grillfest i Engdraget, pillede han glansen af de fleste straffesparksskytter ved at gribe dem ud. (Selv i mørke)

- at dommer Jørgen Svendsen fra KBU gik 15 minutter inde i 2. halvleg i protest mod spillere og tilskueres opførsel i en træningskamp mellem 4. holdet og ynglingene. Hverken spillere eller tilskuere fattede et muk, men som Jørgen selv sagde "Nu er jeg træt af det her, og jeg vil gerne have mine penge". Men det fik Jørgen ikke !

HH

## HELLAS VENNER

*ER DU MEDLEM AF HELLAS VENNER?*

*"HELLAS VENNER" HAR BRUG FOR NYE MEDLEMMER  
BLANDT FORÆLDRE TIL UNGDOMSSPILLERNE,  
SENIORSPILLERE, PASSIVE OG "GAMLE DRENGE".*

*FOR KUN 100 KR. (I 1996) - OG EN HJÆLPENDE HÅND I NY OG  
NÆ - ER DU MED TIL AT STØTTE OP OMKRING KLUBLIVET I  
ALMINDELIGHED OG UNGDOMSAFDELINGEN I  
SÆRDELESHED.  
RING TIL KNUD HANSEN (36 75 86 51) ELLER JOHN ROSENBÆK  
(36 30 63 81)  
OG FÅ TILSENDT ET GIROKORT!*



## Snedkermester

Peter Søborg  
Damhusdalen 98  
2610 Rødovre

Døre & vinduer  
Gulve & lofter  
Køkkener - Inventar

Tlf. 40 31 65 79

## Dame afdelingen.

### OPRYKNING i sommerpausen, naturligvis.

Som det er de fleste bekendt, var vi som "nystartet" dameafd. blevet placeret i Dame 2. Lad det være sagt med det samme; de hold, der spiller der er bare FOR RINGE. Derfor var det en selvfølge at damerne skulle op i Dame 1 allerede i sommerpausen; at det var med maximum point (med hjælp af en lille protest) var heller ikke den helt store overraskelse.

Når det så er skrevet (og jublet over), er vi også nødsaget til at dryppr/hælde malurt i pokalen, for det kniber i alvorlig grad med diciplin og indstilling.

Der er desværre stor overvægt af damer som stadig tror, at de er medlem af Leif Lalleblad's hæklekлуб i Dame 2, udeblivelser og afbud kommer som skidt fra en spædekalkv.

Der er alt for tit at der kun er 8 - 10 stykker til træning (det er ca. 50-60

%), netop når klubben har udtrykt ønske om at støtte en stor og stærk dameafd.; og når det første trin i raketten er taget, burde man nok kunne regne med lidt bredere opbakning fra spillerne.

I det mindste må man forlange, at spredningen af den værste gift, for et fodboldhold, nemlig rygter og sladder, må stoppe straks.

De første par kampe i efteråret er overstået med 4 point for 2 kampe. Det var meget tætte kampe, som med al tydelighed har vist at der venter nogle meget spændende kampe, dog bør vi nek, med en kraftig opstrammer, kunne sikre os en plads blandt de 2-3 bedste i rækken, og hvem ved, måske allerede i 1997 spille i Københavnsserien.

Tag nu og gør det i er klart bedst til, SPIL FODBOLD !

## Fodboldskole i Hellas

I uge 32 afholdt vi DBU fodboldskole i Hellas. Taget i betragtning, at vi havde fået tildelt den sidste uge i skolernes sommerferie, var der en flot tilmelding. 64 spillere var mandag morgen klar til at påbegynde en sjov og lærerig fodbolduge.

Hele ugen strålede solen fra en skyfri himmel, og humøret var i top hos såvel trænere som spillere. Fredag stod der sjov og show på programmet. Sune (målmandstræneren) arrangerede alle tiders konkurrence med mange forskellige discipliner, bl.a. jonglering, vandstaffet, straffesparkskonkurrence og ikke mindst myrebald. Skole-

lederstaben kunne også nydes i bananspisning-slåkbøttekonkurrencen. Efter konkurrencerne gik det hele op i vandkamp.

Fredag aften havde vi valgt af holde en grill-fest for trænere, spillere og forældre. Det viste sig heldigvis at der var mange som var interesseret i at deltage. De ca. 80 deltagere havde en hyggelig aften, der udover lækker mad og drikke bød på underholdning i form af straffesparkskonkurrence og lotteri. Vi vil i denne forbindelse sende en stor tak til sponsorerne ved lotteriet:

## HELLAS VENNERS WHISTTURNERING 1996-97.

Starter i år tirsdag d. 22 oktober kl. 19.00 og slutter i marts måned.

Vi starter som vi plejer med præmiewhist den første aften. Pris 25 kr. pr. deltager.

Pengene går til præmier - den aften.

Reserver derfor tirsdag aften i vinterhalvåret til hyggeaften med Whist og Billard n.n. i Hellas klubhus.

Der er 18 tirsdagsaftener til Whistturneringen. Heraf skal du spille Whist ca. 15 gange for at have gennemført turneringen. Klar beskad senere.

Du skal være medlem af Hellas Venner for at kunne deltage i Whistturneringen.

Derudover koster det 15 kr. pr. gang for at deltage. De 15 kr. går til præmier i turneringen, tilskud til Juleafslutningsfest, den store afslutningsfest sidst i marts måned samt gratis kaffe samtlige tirsdage.

Vi vil gerne her i Hellasbladet opfordre alle, der kan lide at spille Whist, til at komme og prøve at spille turneringswhist.

På gensyn - Whistudvalget

Nilan Cykler Ålkistevej 24	Jalsø Roskildevej 181	Fair Play Hvidovrevej 78A
Edax HC Ørstedvej 32	Sportscenteret Roskildevej 262	Ski & Fritid Vigerslevvej 42
Ole Steen	Hellas Venner	BK Hellas

Ved fodboldskolen er der en hel del praktiske ting, der skal ordnes, for at alt kan fungere. I år var der heldigvis mange, der havde lyst til at give en hånd

med. Vi skal derfor sige mange tak til: VAGN, JOHN, LENE, CAMILLA, ØJNE, KNUD, SUSANNE OG HOLM).

FRISK SMURT  
SMØRREBRØD

KUN **6,-**

SELSKABS-  
SMØRREBRØD

fra **15,-**

### 5 RUMS PLATTE

Marinerede sild m. løg og tomat - Roastbeef m. remoulade, ristede løg, peberrod og surt - Rødspættefilet m. remoulade og citron - Æg m. rejer og kaviar - Ost m. druer.  
Brød, smør og fedt.

Pr. kuvert

**49,-**

### PØLSEBORD

2 x paté, 8 slags pålæg inkl. pølser og lign. Div. tilbehør.  
Brød, smør og fedt.

Min. 10 kuverter  
Pr. kuvert

**59,-**

### GLASERET SKINKE

Glaseret skinke med pastasalat og grøn salat m. 2 slags dressing. Kartoffelsalat eller flødekartofler.

Min. 10 kuverter  
Pr. kuvert

**39<sup>50</sup>**

### BUFFET

Højreb, glaseret skinke eller let røget vildsvin, grøn salat m. 2 slags dressing, pastasalat, kartoffelsalat eller flødekartofler.

Min. 10 kuverter  
Pr. kuvert

**59<sup>50</sup>**

### HERREGÅRDSBUFFET

Gravad laks m. rævedressing og surbrød - Letsprængt kalkunbryst m. peberrodssalat og hjemmebagt rugbrød - Letrøget vildsvinekam m. waldorffsalat - Højreb m. pastasalat, kartoffelsalat eller flødestuvede kartofler.

Min. 10 kuverter  
Pr. kuvert

**99,-**

### FORRETTER

Rejecocktail, spegeskinke m. melon, gravet- eller røget laks.

Min. 10 kuverter  
Pr. kuvert

**30,-**

### KOLDT BORD

2 x sild m. løg og kapers - Ribbensteg m. rødkål og agurkesalat - Rødspættefilet m. remoulade og citron - Roastbeef m. remoulade, ristede løg, peberrod og surt - Æg m. rejer, citron og kaviar - Leverpostej m. bacon, sky og champignons - Frikadeller m. kartoffelsalat. Ost m. frugt og kiks. Frugtsalat.  
Brød, smør og fedt.

Min. 10 kuverter  
Pr. kuvert

**39,-**

### LUKSUS KOLDT BORD

2 x sild m. løg og kapers - Flæskesteg m. rødkål, agurkesalat og svedsker - Rødspættefilet m. rejer, citron og mayonaise - Tyndstegsfilet m. peberrod og pickles - Røget ål m. rørag - Berberian m. rødkål og svedsker - Hønsesalat m. bacon og slikasparges - Leverpostej m. bacon, sky og champignons - Ost m. frugt og kiks. Frugtsalat.  
Brød, smør og fedt.

Min. 10 kuverter  
Pr. kuvert

**125,-**

**KOLDE ANRETNINGER  
BUFFETER  
FIRMAFROKOSTER  
KANTINESERVICE**

### ÅBENT:

06.30 - 14.30 ALLE HVERDAGE

Bestillinger til lør-son  
samt helligdage modtages

# J.K. SMØRREBRØD

Levering ud af huset  
overalt i  
Storkøbenhavn

kr. **50,-**

Tillæg lør-, søn- og helligdage kr. 100.-

## BYBUEN 4, SKOVLUNDE - 42 91 99 62

Alt i alt synes vi, det har været en kanon god uge med en meget hyggelig og afslappet stemning. Vi håber, at I spillerere deler vores opfattelse, og vi glæder os

### Nyt fra Ynglingeafdelingen.

I 1995 har ynglinge spillet i kreds 2, og vi sluttede forårssæsonen af med en midterplacering.

I efterårssæsonen er kreds 2 A og 2B slået sammen og vi spiller en enkeltturnering mod 10 forskellige hold.

Vores optakt til efterårsturneringen har ikke været for god, idet der stort set ikke har været sommertræning på grund af ferie m.v..

På baggrund heraf er det flot efter 4 kampe at have vundet de 3 og tabt 1.

Resultaterne har været som følger :

Kastrup - Hellas, 2 - 3

Hellas - Husum, 5 - 1

Hellas - Frem, 4 - 2

Ø.B. - Hellas, 8 - 5

Specielt vil vi fremhæve lampen mod Frem, som var en meget flot kamp at se på. Fremmerne var mand for mand bedre end os og de kom hurtigt op ad banen. Lidt koldblodighed samt det at vi stod rigtigt placeret på banen, gjorde at vi med lidt held og dygtighed kunne køre en sejr hjem.

Alle mand kunne helt klart være deres indsats bekendt - en meget flot kamp.

Vores næste kamp mod Ø.B. viste at vi ikke kunne gå på vandet, hele holdet havde en kollektiv off-day, hvilket kunne ses på resultatet. Og så taler vi ikke mere om den kamp.

Der er i slutningen af forårssæsonen/begyndelsen af efterårssæsonen kommet en del nye til,

til at se jer ved næste års fodboldskole i Hellas.

Sune og Meyer

hvilket har betydet at vi til hver træning er mellem 18 og 22 spillere. Det giver sig selv at med et så stort fremmøde, er der en sund kamp om pladserne. Det har givet udslag i at alle stort set har spiller en kamp eller mere.

Det resterende efterårsprogram for ynglinge er :

søndag d. 8. september kl. 09.30 hjemme mod AB70

lørdag d. 14. september kl. 15.45 ude mod Skjold

søndag d. 29. september kl. 11.15 ude mod Fremad Amager

søndag d. 6. oktober kl. 11.15 hjemme mod B93

søndag d. 13. oktober kl. 11.15 ude mod Dalgas

søndag d. 20 oktober kl. 09.30 hjemme mod Tårnby

Inden efterårssæsonen startede måtte vi i ynglingeafdelingen sige farvel til vores mandagstræner Peter Aksten. Peter fik et for ynglingeafdelingen uheldigt arbejdsskema, som betød, at han ikke kunne træne ynglingene.

I huj og hast måtte vi finde en ny træner. Vores målmandstræner Allan Abildgaard sagde ja til opgaven. Velkommen til.

Michael Nielsen og Allan Abildgaard

### DANACUP turbeskrivelse.

I dagene 22. juli til 27. juli deltog lilleput-afdelingen (årgang 84 og 85) i årets DanaCup, der er en af verdens største ungdomsturneringer. Der deltog cirka 20.000 spillere fordelt på 695 hold fra 49 forskellige lande, og vi havde en virkelig god tur !!!

Vi deltog med 22 lilleput-spillere, og havde tilmeldt et 7-mands hold og et 11-mands hold. Derudover deltog 1. lilleputs træner, Kenneth og afdelingens formand, Henning Skjaldgaard. Endelig deltog 10 forældre, og når vi spillede kamp, havde vi også opbakning fra Hellas-forældre, der samtidig ferierede i Nordjylland.

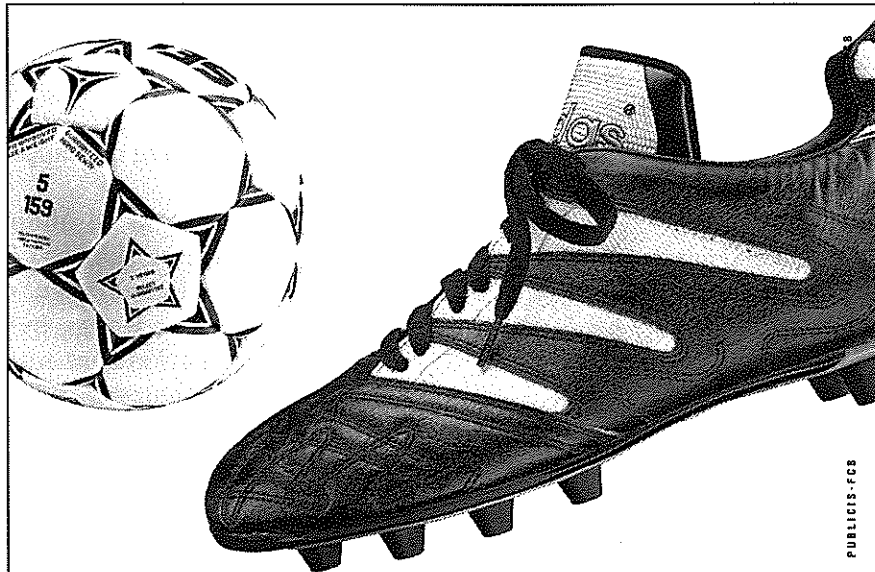
Andetsteds i bladet kan du læse om de enkelte holds præstationer, men her er et lille referat af, hvad vi lavede når vi ikke spillede fodbold.

Efter cirka 8 timers transport ankom vi til vores "hotel". Under turneringen bor man normalt på skoler i Hjørring, men via Finn Jørgensen havde vi logi på en Hjemmeværnsgård cirka 2 km udenfor Hjørring. Det var et utrolig lækkert sted med masser af udenomsplads. Vi kunne så en

gang imellem trække os tilbage fra al halløj'et i Hjørring og slappe af.

Mandag aften var vi til åbningsceremoni. Desværre skulle vi ikke være med i selve indmarchen, men vi ville jo ikke være Hellas, hvis vi ikke lige ville markere, at nu var Hellas altså ankommet. Før det første var det et imponerende syn, at se 22 fodbold-drenge ankomme i det flotte Hellas-fritidssæt, som forældrene havde købt til drengene, og for det andet tog vores drenge som de første en runde på cinders-banen med et stort Hellas-banner, og snart begyndte de øvrige at gøre det samme. Vi så nogle flotte faldskærmsspring og en flot indmarch, hvor der var repræsentanter fra alle 49 nationer. Det føltes næsten som om vi var til OL i Atlanta. Vi hørte borgmesteren fra Hjørring brillere på engelsk og tysk, og endelig at den nye landstræner for fodboldlandsholdet officielt åbnede stævnet.

Tirsdag morgen tog vi så ind til selve stævne-arealet i Hjørring, og det var et imponerende syn: Fodboldkampe over det hele, og en masse mennesker, der kiggede på.



PUBLICIS-FCB

## Dahl & Clausen er på hjemmebane i Valby

Find dit nye hjem hos home.  
Og lad os sælge det gamle.  
Kig forbi og se vores store  
udvalg og få en uforpligtende  
boligsnak. Hvad enten du er på

jagt efter drømmeboligen  
eller ønsker en vurdering af  
dit nuværende hjem.

På gæstsyn efter kampen

**DAHL & CLAUSEN**

Valby Langgade 203, 2500 Valby

Tlf. 31 16 05 55

**home**

EJENDOMSMÆGLERE FOR REALKREDIT DANMARK

Om formiddagen spillede vi vores første kampe, og derefter fandt vi, hvor vi skulle spise vor frokost og aftensmad. Dette foregik i nogle store telte, og ved frokosten tirsdag hentede vi vores største bifald under hele turneringen. 300 mennesker klappede takfast af en af vores drenge, der tabte sin bakke med mad, men du klarede den fint Mads Westrup.

Maden vi fik under stævnet var god, selv om en del af drengene nok er uenige med mig. Jeg synes, at de var kræsne. Hvis maden ikke lige er magen til den man får derhjemme, så kan man ikke lide den.

Når man er med til DanaCup, hvor der som nævnt er cirka 700 hold, kan det ikke undgås at der bliver ventetid. Denne ventetid forsøgte vi, at udfylde på forskellige måder. Dels fik drengene lov til at gå rundt på egen hånd for at indsnuse stemningen, dels havde vi forskellige aktiviteter.

Et eftermiddag, hvor vi havde fri, tog vi for eksempel en tur til Vesterhavet, hvor vi tilbragte nogle dejlige timer. For selv om vandet kun er 16 grader, er man jo ingen "kylling" når man er lilleput-spiller i Hellas. Når der så samtidig er nogen-badere på

stranden, så er det bare helt perfekt.

Torsdag aften var der diskotek, dér hvor vi boede, og som der stod i indbydelsen, skulle man selv medbringe piger. Vi voksne glædede os meget, for nogle af drengene havde meget travlt med at "score" tirsdag og onsdag, men da torsdag aften kom, var det lige pludseligt meget sjovere at lege på skrænterne ved gården eller at se OL i fjernsynet.

Fredag skulle vi havde været på en kanotur ad Uggerby Å til Vesterhavet, men da vi var så "uheldige", at gå videre måtte den desværre aflyses.

Lørdag sent på eftermiddagen tog vi så tilbage til København, og vi var hjemme omkring midnat. Alle sammen trætte, men også glade. For vi havde som nævnt haft en meget lækker tur med en masse god fodbold, og ikke mindst en masse gode oplevelser.

For at tur på en lille uge med over 30 deltagere skal lykkes, er det vigtigt at alle deltagere stiller op. Finn og jeg, som arrangerede turen, vil gerne have lov til at sige tak til drengene for Jeres humor og sjove og skøre indfald. Blandt andet fredag aften hjem i bussen, hvor nogle store tyske drenge i bussen havde nogle kampråb. I tog

kampen op, og det endte med at alle de øvrige, inklusive tyskerne, overgav sig og klappede af Jer.

Men vi vil også sige tak til de forældre, der deltog. I var en meget stor hjælp med diverse praktiske ting, og forslag til, hvad vi skulle foretage os i vores fritid. Hjælpen med transport til Vesterhavet, og forslaget om at købe fodbold-halstørklæder til alle drengene var bare helt i orden. Vores hyggestunder om aften, når børnene var sendt i seng, var også meget hyggelige og sjove. Her tænker jeg specielt på vores finske ven med luftmadrasserne.

Også en tak til Hellas Venner for deres støtte til turen, og endelig skal lyde en speciel tak til Søren, Bo, Kenneth og Skjaldgaard for Jeres hjælp med drengene.

### DANACUP 7-mands holdet.

Vores 7-mands hold i DanaCup bestod af spillere, der i foråret hovedsageligt spillede på 2. lilleput og 3. lilleput. Holdet bestod af Jørn Christiansen, Lasse Frederiksen, Christian Haslund, Erik Hedegaard, Jesper Nielsen, Rasmus Olsen, Leon Pedersen, Martin Tornbak og Mads Westrup,

Rent sportligt havde vi ikke de store forhåbninger. Ikke på grund

På turen er der taget en del billeder, og vi har planer om i august eller september, at lave en DanaCup-aften, hvor vi over en øl, sodavand og kop kaffe blandt andet vil se billeder, som man så kan bestille. Dette vil vi I høre nærmere om.

Finn og jeg har brugt megen tid på planlægning, men det har været det værd, når alt lykkes så godt, som det gjorde på denne tur. Som I kan læse andetsteds i bladet havde 11-mandsholdet en pokal med hjem. Dette var selvfølgelig dejligt, men ligeså dejligt var det, at alle havde en god oplevelse som Hellas-spiller.

Henrik Haslund

af fodbold-kunnen, men dels er holdet ikke særligt fysisk stærkt, dels havde vi sagt til DanaCup, at vi gerne ville møde udenlandske hold. Disse udenlandske hold er ofte udvalgte hold, og altså ikke klubhold som os.

Bortset fra det glædede vi os meget til turneringen. Specielt fordi vi skulle møde et hold fra Brasilien. Derudover skulle vi møde 2 hold fra Tyskland.

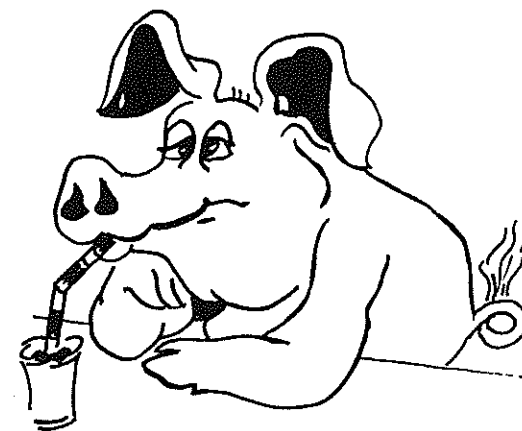
## JK KØD ENGROS ApS

Amagerbrogade 248 · Telefon 32 50 84 71

## KØDSEDLER KAN FÅS GENNEM KANTINEN I KLUBHUSET

F.EKS KAN BESTILLES

- 5 KG OKSEHAKKET KR. 100,-
- 5 KG KALV OG FLÆSK, HAKKET KR. 100,-
- 5 KG SKINKEKØD, HAKKET KR. 150,-
- HEL LANDSKINKE (MIN. 4 KG) KR. 150,-
- 12 KALKUNSCHNITZLER KR. 100,-
- 10 MØRE ENGELSKE BØFFER KR. 120,-
- 10 SKINKESCHNITZLER KR. 70,-
- 10 KOTELETTER KR. 59,-
- HELT HØJREB KR. 350,-



I den 1. kamp mødte vi Pentågon fra Brasilien. Vi tabte 0-5. Ikke fordi vi på nogen måde var nedspillet, men drengene var nok lidt for imponerede over modstanderne. De havde også stående "BRASIL" på ryggen, så det var måske ikke så mærkeligt.

Den 2. kamp var mod et tysk hold, der hed Kreis Holzm. Denne kamp var meget lige, men desværre forstod tyskerne i modsætning til Hellas, at omsætte deres chancer i mål, og det betød at vi tabte 0-3. Men som sagt igen en lige kamp.

Sidste kamp i grundspillet skulle stå imod endnu et tysk hold, Mettenhof. Denne kamp var vi meget nervøse for. Vi havde set dem spille tidligere, og som Kenneth sagde: De havde et par stykker, som var mellem 20 og 25 år. Dette var selvfølgelig overdrevet, men de var mistænkeligt meget større end vores. Efter 1. halvleg var vi bagud 1-3 (vores mål scoret af Martin Tornbak), og vi havde rimelig godt fat i dem. Efter pausen blev vores manglende fysik og tyskernes mistænkeligt store fysik afgørende, og vi blev mast.

### DANACUP 11-mands holdet.

Vores 11-mands hold i DanaCup bestod af spillere, der i foråret hovedsageligt spillede på 1.

Spillere som vores fylder ikke ret meget ved siden af spillere, der er lige så store som Kenneth. Vi tabte kampe 1-12.

Dette betød at vi skulle i B-slutspillet. Her skulle vi i ottendedels-finalerne møde et svensk hold, der hed Torshälla. Det var en utrolig spændende kamp. Efter at være kommet bagud 0-1, udlignede Christian Haslund til 1-1. Da vi så kom bagud 1-2, skulle vi presse for at få udligningen. Dette gav desværre nogle blottelser i forsvaret, og det udnyttede svenskerne til at score til 1-3, som blev kampens resultat.

Dermed var vi ude af turneringen, men vi havde spillet nogle gode kampe, og det drengene skal have ros for, er at humøret på intet tidspunkt dalede. Vi var godt klar over at vi havde fået tæv, men vi havde også lært at vi er for flinke, og at vi fremover skal bruge vores krop noget mere.

Henrik Haslund

lilleput. Derudover havde vi lånt lånt Christoffer, som opfyldte alders-kriterierne.

Holdet bestod af Christian Aaen, Kasper Christensen, Morten Christensen, Mads Bøjden, Mathias Dyrborg, Silas Holm, Christoffer Jonassen, Denni Jørgensen, Mads Jørgensen, Jonas Madsen, Toke Nielsen, Chris Skjaldgaard og Niklas Smidt.

Inden turneringen havde vi den naturlige nervøshed. Hvordan var niveauet, og kunne vi gøre os gældende?

På den anden side havde dette hold en rimelig erfaring med at deltage i turneringer, og havde sågar vundet nogle af dem, så havde vi nogle sportslige ambitioner, skulle det nok være dette hold, der opfyldte dem.

I den 1. kamp fik vi dog en lille lektion af et engelsk hold, der hed East Anglia. Vi tabte 0-5, men vi var ikke 5 mål dårligere. Vi var nok lidt for meget imponerede over vores modstandere, selvom de var gode. Men vi lærte i hvertfald, at der skal kæmpes, og at tempoet måske er en tand højere end hvad vi er vant til.

I den 2. kamp mødte vi et tysk hold, der hedder Eidertal. Vi havde lært af den 1. kamp, og kom da også foran 1-0 på et mål direkte på hjørnespark fra Morten Christensen. Desværre

kunne vi ikke holde fast, og kampe endte 1-1, men nu var vi ihvertfald på tavlen.

Sidste kamp i grundspillet stod mod Reipas Lahden fra Finland. Vi vandt kampen 2-1 på mål af Mads Jørgensen og et dejligt langskud fra Christoffer Jonassen.

Dette resultat betød, at vi nu havde en rimelig chance for at gå til A-slutspillet. Vi kunne dog ikke selv afgøre det, men var afhængig af resultatet i den anden kamp i puljen. Desværre gik det ikke vores vej. Vi kom i B-slutspillet, men det var også ok.

Ottendedelsfinalen mod det tyske hold, Schafflund, blev spillet sent torsdag aften. Inden vi næsten var kommet igang, scorede tyskerne til 1-0. Vi fik dog kæmpet os tilbage, og på mål af Mads Jørgensen og Silas Holm hev vi sejren i land. Nu var vi klar til kvartfinalerne.

Kvartfinalen skulle spilles fredag ved middagstid. Vi skulle møde endnu et tysk hold, nemlig Burhafa. Der stod en strid blæst, og i 1. halvleg havde vi modvind. Tyskerne forstod dog ikke at udnytte dette, og vi havde et par pæne chancer, inden det lykkedes Toke Nielsen at score til 1-0. I 2. halvleg var det spil til

ét mål, tyskerne. Det blev til endnu et Hellas-mål af Mads Jørgensen til slutresultatet 2-0. Heller ikke dette tyske hold kunne stoppe os.

Semifinalen sent fredag eftermiddag stod mod et norsk hold fra Sandefjord, GØIF. Ligesom i de øvrige slutspilskampe skulle der kæmpes for sagen, men på 2 mål af Christian Aaen og Silas Holm vandt vi 2-0. Vi var nu en af kun 3 danske deltagere i de 26 finalekampe, der skulle spilles.

I finalen lørdag morgen klokken 9.00 skulle vi møde det svenske hold Hammarby. Svenskerne

havde i grundspillet tabt 1-2 til de nordmænd, som vi havde besejret i semifinalen, så vi havde begrundet håb om en finalesejr.

Måske var vi stået for sent op, måske var vi for trætte. Kampen blev ihvertfald tabt 0-4, men kampen var meget mere lige lige end resultatet viser, og der var heller ikke skuffelse at mærke på drengene efter kampen.

Vi havde spillet en god turnering, brugt alle vores kræfter, og havde en pokal med hjem til klubhuset. Mere kan vi ikke forlange.

Henrik Haslund

## 2. LILLEPUT

Sæsonen er startet. Solen skinner det er varmt - alt er perfekt også vores spil. Den første kamp var mod Rødovre, som vi desværre ikke fik spillet mod i foråret - det kan de kun være glade for. Vi nærmest spillede dem ud af banen og det var kun held at vi "kun" vandt 7-1. Vi havde stort set alt spillet og kun en enkel gang kom de igennem vores forsvar - og scorede. En fin sæsonstart der foreløbig tegner rigtig godt. Dagen efter var vi til stævne i Fr.valby og fik en fortjent 2. plads, kun slået af ValbyBoldklub, som vi egentlig også burde have slået.

Kampen mod Skjold var blevet erstattet af FB, som vi tidligere havde slået 5-2 i foråret. Denne gang stillede de dog op med mere en halvt 1. hold, som gav os lidt problemer i starten. 1. halvleg var til dels deres, mens vi sad suverænt på 2. halvleg. 2 skud på overliggeren samt alen med målmanden 4-5 gange siger vist alt, desværre var heldet

ikke med os og vi måtte nøjes med 1-1. Alligevel var det de samme takter som i de foregående kampe.

Med hensyn til hvordan resten af sæsonen forløber, må tiden vise. Kenneth og jeg er ved at sætte holdene til efterårssæsonen og der kan godt ske små rokeringer, iverit fald skal evt. "nye" spillere fra 1. holdet være velkommen på 2. holdet og samtidig vil jeg ønske de evt. "nye" 1. holdspillere held og lykke.

Træningen vil fortsætte i engdraget til vi skal indendørs og jeg vil - hvis det er muligt - ligge træningen mandag og onsdag.

Jeg håber på lige så stor hjælp med kørslen i efteråret som i foråret fra forældrenes side.

Med venlig hilsen

JOHN.

Sider ud af Finn's Dagbog

Normalt ! - Hvad er normalt ? - har jeg kommenteret vores ture på godt og ondt - resultater og fritidsaktiviteter; men denne gang er det lidt anderledes, idet

jeg har haft personlige detaljer at tage vare om.

I skrivende stund ved jeg, at Henrik og Finn Otto laver deres referater om turen.

**SP** *boligtextiler*

ROSKILDEVEJ 268 · 2610 RØDOVRE · 31 70 12 00

GARDINER » Vi tager mål  
» Vi syr  
» Vi monterer

DYNER & SENGETØJ

÷ 10 % TIL MEDLEMMER

Skal du have ny cykel.

Så køb den hos

**NOEL CYKLER**

Roskildevej 84 F

(v/ Domus Vista)

Telefon: 38 71 33 50

Reparationer udføres  
fra dag til dag

Raleigh Batavus Winther  
Testro SCO

Samt Pæne Brugte Cykler



I.f.m. DanaCup og tidligere ture i vores Ungdomsafdeling - mini og lilleput - vil jeg hermed gerne påpege, at vi i Hellas har uanede ressourcer f.s.v. angår at forældre arrangement, som overstiger alt.

I betragtning af en uges DanaCup med 22 spillere samt tilhørende pårørende, ialt ca. 49 personer - med deres personlige præg - har dette været en oplevelse.

Set gennem et par "Gamle Øjne" håber jeg, at man i Hellas og Hellas Venner - og uden at træde nogen over tærne - finder ud af, at vi måske skal satse mere på "de yngre" (små) end snarere de "store", som tager alting for givet !

### Forældre udflugt til Hjørring.

Et andet sted i dette dejlige skrift som jeg læser med glæde hver gang, det udkommer, er der skrevet om Dana-cup så det vil jeg ikke.

Da vi ankom til Hjørring blev vi indkvarteret på en gård som var rigtig dejlig beliggende. Der var boldbaner og store arealer, som børnene boltrede sig på, når de ellers var til stede.

Oppe i Hjørring startede det med at der var en, der troede

Vi har nu set nogle 80'ere, som har markeret sig kraftigt og herigennem hentet et flot antal pokaler hjem til klubhuset.

Med disse korte, men velmente ord, håber jeg, at vi på vores børns vegne, stadig vil engagere os og tilbyde disse gutter en god, sund og fornuftig fritidsbeskæftigelse.

Jeg vil ikke undlade at kommentere, at vi har haft (og forhåbentlig stadig vil få) utrolig støtte fra forskellig side; klubben, Fair Play, Hellas Venner, og Lions Club må ikke glemmes.

Igen en stor tak til alle for den støtte vi har fået til DanaCup 96.

P.S. Husk at pudse pokalerne.  
Finn Jørgensen

han kendte vejen til stadion, hvor indvielsen skulle finde sted. Ak og ve, det vidste han ikke en dyt om, men vi fandt frem til det efter megen gåen rundt. Det blev så en oplevelse på godt og ondt . Øllet var koldt.

Der var et godt fungerende bussystem, hvorved man kom rundt til de forskellige steder, hvor der skete noget.

Vi var tre familier, som skulle ligge i telt. Vi fandt også en god

standplads med sol hele dagen. Vi måtte desværre ikke lave mad på stedet, men det gjorde ikke noget, for kantinemutter havde sagt at vi kunne købe mad på gården. Jeg vil skåne jeres sarte læserøjne med en vurdering af den kulinariske oplevelse. Ingen kokkehuer til stedet.

Det blev jo også mørkt, så Kenneth og børnene gik til ro, men vi voksne havde en del at snakke om, så plastikvinen kom frem, og snakken gik lystigt til lang hen på den lyse morgen.

Dagen efter blev der købt lidt friske forsyninger (og så blev dagens Finn opfundet), det var noget med en kort historie, der blev meeeeeeget laaaang - ingen slutning o.s.v., men jeg tror, at den samme mand havde antaget en finsk leder som det underholdende moment denne aften. Han var simpelthen ubeskrivelig. Der blev grinet meget, vejret var fremragende, og det var igen tidlig morgen inden det blev sengetid. Det samme skete næste aften lidt væske og snakken gik.

Torsdag aften havde alle voksne besluttet at spise mad sammen. vi blev mange forældre til fodboldspillerne kom fra nær og fjern klokken var blevet 22,00 så vi fik sen aftensmad. Det var til gengæld rimeligt godt, som de siger oppe i Jylland, og selvfølgelig også meget sjovt. Der blev holdt tale og hatte til Henrik og Kenneth. Nogle fine guldhatte som en forældre havde lavet i sit ansigts sved og brugt mange timer på at kreere- bl.a købt dyrt bladguld samt hagerem, derfor var det lidt beskæmmende, at den ene af prismodtagerne var så sløset at han glemte denne æresbevisning. Men rolig venner den er siden blevet eftersendt til vedkommendes kone, så hun også kom til at se dette pragtstykke af en hat.

Det blev så lørdag og vi skulle hjem. Kone og jeg ville nok gøre en sådan tur en anden gang , da det er rart at lære andre forældre bedre at kende.

En tilfreds forældre

Finn-Otto.

### MINIPUT 1

Hej spillere og forældre!

Et lille resumé fra 1. Miniputs forårs- og efterårssæson:

Bornholmerturen:

Bornholmerturen i maj måned til vores venskabsklub i

Østermarie var som sædvanlig en rigtig hyggetur både spillemæssigt og socialt. Vi havde dog ikke vejret med os, men fik alligevel gennemført vores udflugt til Gudhjem og Brændegårdshaven.

Vores kampe mod bornholmerne gik rigtig godt - vi vandt alt, hvad der kunne vindes. Lørdag aften var der arrangeret et terning-point-løb. Vi var delt op i hold. Både børn og voksne skulle derefter løse 12 opgaver, som var sat op på 12 forskellige steder udendørs. En rigtig sjov aften. Søndag fik vi afviklet vores afskedskampe og så gik turen retur til København, hvilket var en blandet fornøjelse på båden, da der var lidt bølgegang og en del blev søsyge, men vi nåede da friske hjem. Dette var formentlig Miniput 86' sidste bornholmertur med Hellas. Jeg håber ikke den går i glemmebogen, da det er en rigtig hyggelig familietur.

Forårsturneringen:

Forårsturneringen er gået rigtig fint. Vi har spillet lige op med de stærkeste hold i turneringen og Vestia, som slog os ud af Valby-mesterskabet og selv blev Valby-mestre, har vi også vundet over. Vi har spillet 8 kampe, hvor vi har vundet 6 og tabt 2 med et knebent nederlag. Midsommerstævnet, hvor der deltog 4 hold i hver pulje, spillede I også godt, bortset fra første kamp, hvor I stadigvæk halvsov, hvilket ikke er helt usædvanligt. FB, Vanløse og Hellas sluttede a point, men vi måtte desværre bestige 3. pladsen, da de andre havde en bedre målscorer, men et lystpunkt var, at vi vandt over FB' første hold 2-0, som blev vinder af midsommerstævnet.

Efterårsturneringen:

Efterårsturneringen er allerede godt igang, hvor I debuterer i 11-mands-fodbold. Jeg håber I fortsat passer Jeres træning, så resultaterne kan blive lige så gode som i forårskampene.

Hilsen Jens

Microput 88

Sommerferien er slut og den normale træning er begyndt igen og turneringen er også begyndt. Vi startede med en hjemme kamp mod Hvidovre, som vi tabte 5 - 1 men jeg syntes at det var en af de bedste kampe drenge havde spillet i længere tid. Vores ene mål blev sat ind af Kasper(myre) på et hjørnespark med hovedet, så der blev dyrt for træneren.

Vi har også været et smut forbi FB's baner til Anders And Cup, men det gik ikke så godt som man kunne have håbet på. Der er efterhånden begyndt så mange at der skal til at kæmpes om pladserne på banen, men ialt er det ved at blive et godt hold, nu mangler vi bare at få mål, chancer er der nok af.

MED VENLIG HILSEN

TAKLO.

Micro 89/90.

Nå, så blev det sommer, efter en masse hårde kampe i foråret. Men i klarede det hæderligt, som resultaterne viser: Dragør-HELLAS 9-3 (De var altså også gode!), FB-HELLAS 2-0 (En kanonkamp!), HELLAS-AB70 13-0 (De var nogle små nogle, som ikke burde spille i denne kreds, men ok!), HELLAS-Vestia 0-4 (Det var bare surt!), HELLAS-B1908 0-10 (De burde heller ikke ligge i denne kreds....), Kastrup-HELLAS 2-1 (En meget lige kamp, som vi vist ligeså godt kunne have vundet.), HELLAS-

B1908 9-0 (Et andet hold end sidst, men da kom vi hjem med æren i behold, skidegodt!), KB-HELLAS 3-1 (En kamp hvor I kæmpede og spillede supergodt, det eneste der skilte dem fra os var at de havde udskifttere med!).

Udover selve turneringen har vi været til Pondus Cup i Kastrup, hvor vejret ikke var helt så pragtfuldt som man kunne have håbet på. Vi gik ikke videre, men vi havde da en god dag. Midsommerstævnet i HELLAS kom vi også med til, takket være Mark, Anders, Kasper og Emil

fra 88'erne, tak for hjælpen. Vi blev desuden nr.2 efter Rødovre, så det gik fint. Her efter ferien har vi været til Anders And cup i FB, hvor vi desværre tabte vores tre kampe, ærgerligt. Men jeg synes vi havde en god dag, og der var også et par af 90'erne der spillede deres første kamp, så det var meget godt.

Vores første og hidtil eneste kamp i efteråret var mod Hvidovre. De havde en enkelt superspiller, som styrede deres hold, så vi tabte 5-2. til sidst vil jeg gerne sige velkommen til de ca. 15 nye 90'ere, vi har fået her i microafdelingen i løbet af foråret!

Hilsen Lene

### Redaktørens "sidebemærkning".

Det har overrasket mig, hvor meget krudt der skal lægges, i et lille blad som Hellas Bladet.

Ikke fordi det kræver særlige evner eller voldsomt meget tid.

NÆ; men evige spørgsmål som, hvornår er deadline ?

(det kan minsandten ses i bladet)

Denne deadline er det **MEGET FÅ**, der opfatter som det det er, nemlig en **DEADLINE**.

Hvad er der så galt ?!

Man oplyser velvilligt om deadline, kun for igen at blive stillet et spørgsmål :

Ja, det er meget godt, men hvornår kan JEG senest aflevere ?

Det er jeg lidt træt af, derfor **VENLIGST**;

tag lidt hensyn til redaktøren, eller modtag "et meget surt opstød", hvis du spørger til hvornår Bladet udkommer.



Forsikringsskader  
Rustskader  
Mekanisk Arbejde  
Autoruder  
Montering af  
Radio og walkie udstyr  
Rally service

# Munch's Auto

v/ Niels-Henrik Munch

Bernhard Bangs Allé 19 . 2000 Kbh. F. . Telefon 38 34 65 24

### Telefonliste

Klubhuset	Engdraget 2, 2500 Valby	36 30 24 39
Senior Afdelingsleder	Tony Kronholm	31 28 60 20
Senior 1	Steen Fahlberg	42 90 72 04
	Børge Nielsen	36 70 96 57
Senior 2	Kurt Olsen	36 41 48 74
	Lau Anker Petersen	36 41 22 30
Senior 3	Mikael Randskov	31 16 00 03
	Michael Rothgarn	38 88 16 38
Senior 4	Morten Steen Nielsen	36 47 43 40
	Martin Hallundbæk	36 70 05 12
Senior 5	Vacant	
Senior 6	Henrik Emborg	31 10 13 22
	Morten Nørby	35 83 56 10
	eller	35 83 08 97
Damer	Henning Skjalgaard	36 41 14 10
Oldboys	Jørgen søndergaard	31 22 86 08
Veteran	John Rasmussen	42 91 97 33
Super Veteran	Lars Kjellander	36 46 88 86

Ynglinge Afdelingsleder	Vacant		
Ynglinge 1	Michael Nielsen	36 70 35 01	
	Alan Abildgaard	priv 36 17 33 78	
		bil 40 76 33 78	
Junior Afdelingsleder	Henning Nielsen	36 46 91 49	
Junior 1	Peter Søborg	36 41 42 84	
Dreng Afdelingsleder	Vacant		
Dreng 1	Jan Henriksen	46 56 58 65	
Dreng 2	Henning Pedersen	38 74 17 94	
Lilleput Afdelingsleder	Henning Skjaldgaard	36 41 14 10	
Lilleput 1	Kenneth Madsen	36 77 38 38	
Lilleput 2	John Schmidt	36 46 53 87	
Lilleput 3	Lars Gunner	38 71 96 18	
Miniput Afdelingsleder	Vacant		
Miniput 1	Jens Møller	36 45 97 55	
Miniput 2	Kim Thomsen	36 17 11 13	
Miniput 3	Erik Olsen	36 41 67 40	
Micro Afdelingsleder	Peter Borup	36 30 95 92	
Micro 88	Nikolai Nielsen	40 94 17 59	
Micro 88	Morten Taklo	36 41 26 74	
Micro 89	Lene Hansen	36 17 59 16	

## Adresse- og telefonliste for bestyrelse m.v.

<b>Formand:</b>		
Vagn Nielsen		36 70 76 15
Damhusdalen 14 A, 26 10 Rødovre		
<b>Næstformand:</b>		
Jannie Holm		36 30 27 48
Dæmningen 51, 2500 Valby		
<b>Kasserer:</b>		
Steen Hugo Jensen		43 43 43 25
Østerager 38, 2600 Glostrup		
<b>Sekretær:</b>		
Peter Mortensen		36 75 32 42
Klovborgvej 4 A, 2650 Hvidovre		
<b>Seniorudvalg:</b>		
Tony Kronholm		31 28 60 20
Kildebrøndevej 13, 2700 Brønshøj		
<b>Ungdomsformand:</b>		
Peter Borup		36 30 95 92
Selveje Alle 15, 2500 Valby		
<b>Hellasblad:</b>		
Søren H. Christiansen	Arbejdstlf.	33 33 24 89
Kongeslusen 9, 2610 Rødovre		
<b>Kantineudvalg:</b>		
Per Faarborg Jensen		43 73 14 13
Skibsbyggervej 1, 2660 Brøndby Strand		
<b>Materialeudvalg:</b>		
Henning Skjaldgaard		36 41 14 10
Medelbyvej 4, 6.sal nr. 9, 2610 Rødovre		
<b>Hellas Venner:</b>		
Knud Hansen		36 75 86 51
Rebæk Søpark 3, lejl. 219, 2650 Hvidovre		
<b>Kantine/Vagtmand:</b>		
Louise Hansen		36 46 16 18
Havebo 11 B, 2500 Valby		

Postbesørget blad  
(0900 KHC)

51290

55

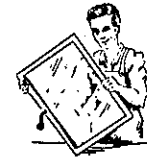
**SOL** altid  
hos **SUPER**

3 Silver solarier  
10 x sol 199,-  
Air Condition i alle  
solcabiner  
Åbent i butikstiden

**Vi  
har BYENS  
SMARTESTE KUNDER  
kom selv og se**

***SUPER***

Hjørnet af Valby Langgade 45 og Toftegårds Allé 1  
Tlf: 31 16 24 47  
eller i Amager Centret 1. sal, nr. 366, Tlf: 31 57 70 07



**J.B. Glas**  
v/Glarmester Vangsaee

Valby Langgade 201 – 2500 Valby  
Telefon: 31 16 21 01

**STORM's SERVICEUDLEJNING**



**BORDE & STOLE-SERVICE**



Vanløse Allé 6, 2720 Vanløse. Tlf. 3871 2345 . 3874 3430 . Bil: 3031 6710